

# SCHADENSKATALOG FÜR NUTZFAHRZEUGE

ARVAL AUSTRIA GMBH  
September 2023 - V2



**ARVAL**  
BNP PARIBAS GROUP

For the many journeys in life

# FAIRE FAHRZEUGBEWERTUNG

---

Bei der Rückgabe wird Ihr Leasingfahrzeug von einem unabhängigen Experten gemäß AGB nach Ö-Norm V5080 bewertet. Sie erhalten einen detaillierten Bericht mit Fotos von jedem registrierten Schaden.

Die Begutachtung umfasst folgende Kategorien:

- A. Karosserie
- B. Verglasung
- C. Lack
- D. Innenraum
- E. Ladefläche
- F. An- / Ein- und Aufbauten
- G. Motorraum / Unterboden
- H. Sonstiges/ Reifen

\* Wenn Sie in Ihrem Servicepaket eine geschlossene Wartung vereinbart haben, entfällt die mechanische Bewertung.

Akzeptierter Zustand (laufleistungsanaloge Schäden)	Nicht akzeptierter Zustand (nicht laufleistungsanaloge Schäden)
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Bis zu 5 Beulen und / oder Dellen ohne Lackabsplitterungen mit <math>\leq 2</math> cm Durchmesser pro Bauteil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nicht behobene sowie nicht fachgerechte instandgesetzte Schäden</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Abschürfungen an unlackierten Zierleisten und Stoßfängern</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mehr als 5 Beulen und / oder Dellen ohne Lackabsplitterungen mit <math>\leq 2</math> cm Durchmesser pro Bauteil</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fach- und sachgemäße Unfallinstandsetzung mit Originalteilen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Eine oder mehrere Beulen und / oder Dellen ohne Lackabsplitterungen <math>&gt; 2</math> cm Durchmesser pro Bauteil</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Abschürfungen an unlackierten Zierleisten und Stoßfängern <math>&gt; 100</math> mm</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Deformierte oder beschädigte Bauteile z.B. Spiegelgehäuse, Radkastenverkleidung</li> </ul>

Akzeptiert



Nicht akzeptiert

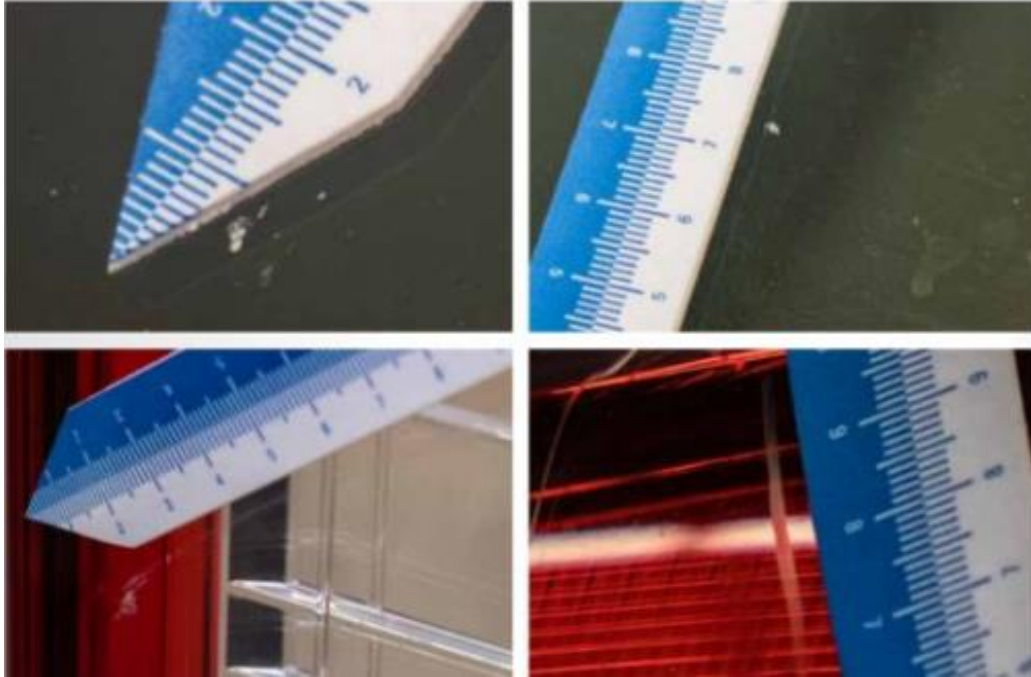


Akzeptierter Zustand (laufleistungsanaloge Schäden)	Nicht akzeptierter Zustand (nicht laufleistungsanaloge Schäden)
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Schäden, die die Verkehrssicherheit und Betriebssicherheit nicht beeinträchtigen</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Schäden, die die Betriebs- und / oder Verkehrssicherheit beeinflussen; gilt für Front-, Seiten- und Heckscheiben sowie Beleuchtung, Steinschlag, Risse, Kratzer</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Geringe Steinschläge bis 2 mm, die sich im Sichtfeld des Fahrers befinden - §57a muss möglich sein</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Optische Schäden an Front-, Seiten- und Heckscheiben sowie Beleuchtung, die z.B. durch unsachgemäße Nutzung des Eiskratzers verursacht wurden</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Leichte Kratzer an Seiten- und Heckscheiben</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Nicht sach- und fachgerecht instandgesetzte Scheiben</li></ul>



# B - VERGLASUNG

Akzeptiert

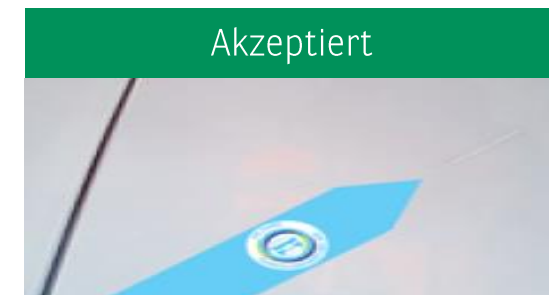
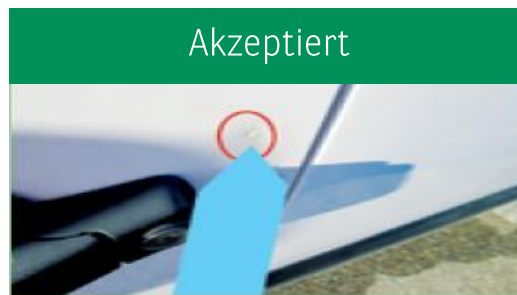
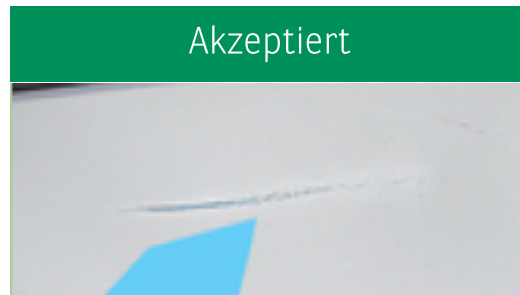


Nicht akzeptiert

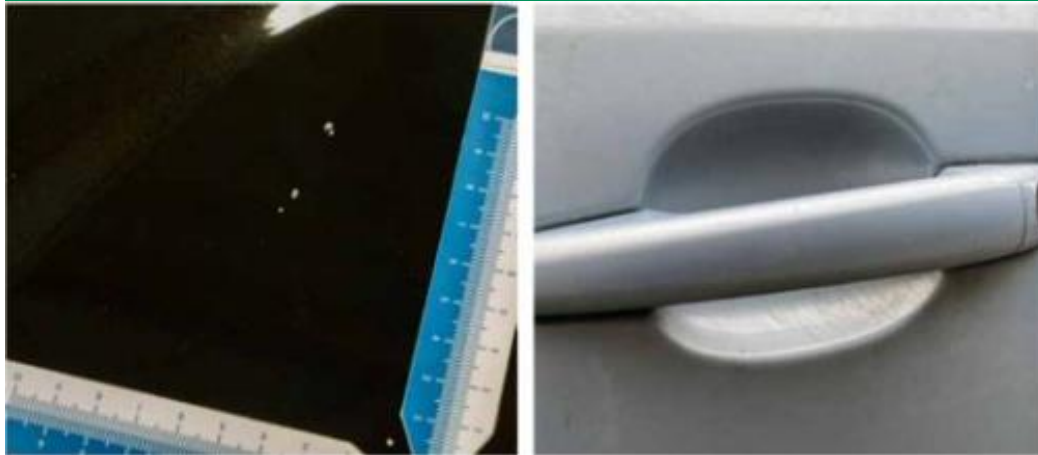


# C - LACK

Akzeptierter Zustand (laufleistungsanaloge Schäden)	Nicht akzeptierter Zustand (nicht laufleistungsanaloge Schäden)
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Originallack (ÖNORM V5051) oder sehr gute Neulackierung — analog Werklackierung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Leichte Steinschlagschäden, vorausgesetzt diese bedecken mehr als ¼ des Bauteiles</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Leichte Steinschlagschäden, vorausgesetzt diese bedecken weniger als ¼ des Bauteiles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lackschäden, Kratzer, Schrammen und Abnutzungsspuren mit einer Länge von &gt; 10 cm</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lackschäden, Kratzer, Schrammen und Abnutzungsspuren, die nicht bis zur Grundierung reichen, bis zu einer Länge von 10 cm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lackschäden, die eine Beilackierung erfordern (Kratzer + Lackabplatzer)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Abschürfungen und Kratzer am Türgriff, Lackabschürfung an Türkante und Stoßfänger</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Roststellen, die bis zur Grundierung reichen</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Waschstraßenbeeinträchtigungen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lackschäden durch Harz- &amp; Säureeinwirkung</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Farbunterschiede als Folge von Teillackierungen bzw. (Teil-)Folierung</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Aufkleber, Beschriftungsfolien und Kleberückstände (Beseitigung wird berechnet)</li> </ul>



Akzeptiert



Nicht akzeptiert





Akzeptierter Zustand (laufleistungsanaloge Schäden)	Nicht akzeptierter Zustand (nicht laufleistungsanaloge Schäden)
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Farbveränderungen / Farbverblässungen der Polster und Innenverkleidungen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Verschmutzungen und / oder Beschädigungen sowie Abnutzungen, die eine Reinigung, einen Austausch bzw. eine Reparatur erfordern (z.B. Brandlöcher, sonstige Löcher oder Risse)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nicht mitfinanziertes Zubehör ausgebaut z.B. Handyhalterung, Freisprecheinrichtung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Deutlich wahrnehmbare Geruchsbelästigungen, z.B. von Tieren, Tabak, Schimmel</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ verschleißbedingter Abrieb an Polstern und Verkleidung, Lenkrad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Gebrochene Plastikhalterungen im Innenraum</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Durchgesessene Polster im Rahmen des normalen Gebrauchs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Durchgeseuchte Bodenbeläge und Verkleidungsteile</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kleine Bohrlöcher die nicht im Sichtfeld liegen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Veränderungen, die nicht mehr in den Ursprungszustand zurückzubringen sind</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Beeinträchtigungen der Funktion an Anzeigen wie Displays, Touchscreen etc. (z.B. Pixelfehler)</li> </ul>

Akzeptiert



Nicht akzeptiert



Akzeptierter Zustand (laufleistungsanaloge Schäden)	Nicht akzeptierter Zustand (nicht laufleistungsanaloge Schäden)
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kratzer, Schrammen und / oder Verformungen am Ladebereich, vorausgesetzt diese beeinträchtigen nicht die Funktion der Türen und sind von außen nicht sichtbar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Verformung des Radkastens sowie Anzeichen einer unzulässigen Beladung oder einer unzureichenden Sicherung geladener Güter</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Abnutzungen, Dellen und Unebenheiten an den Ladekanten oder an den Wänden des Ladebereiches, vorausgesetzt diese führen nicht zu einer Beeinträchtigung des Laderaumes und sind von außen nicht sichtbar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Alle Dellen, Schrammen und Kratzer im Ladebereich mit Rostentwicklung</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Verformung von Teilen der Karosserie, Tennwänden, Türen oder Fenstern, wodurch die Funktionsfähigkeit des Laderaumes beeinträchtigt wird</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fehlende Innenverkleidung, Risse, Löcher im Boden und Ladebereich</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Verformung und Beschädigungen aufgrund z.B. falschen Be- und Entladens oder einer unzureichenden Sicherung geladener Güter</li> </ul>

Akzeptiert



Nicht akzeptiert



# F - AN- / EIN- UND AUFBAUTEN

## Akzeptierter Zustand (laufleistungsanalogue Schäden)

- Sach- und fachgerechte montierte vom Leasinggeber akzeptierte Einbauten, Aufbauten, Zubehör z.B. Anhängerkupplung, Standheizung, Dachträger und / oder Regaleinbauten

## Nicht akzeptierter Zustand (nicht laufleistungsanalogue Schäden)

- Nicht zulässige oder nicht mit dem Leasinggeber abgesprochene oder nicht fach- und sachgerechte externe Einbauten, Aufbauten, Zubehör
- Folgeschäden durch unsachgemäßen Ausbau

Akzeptiert



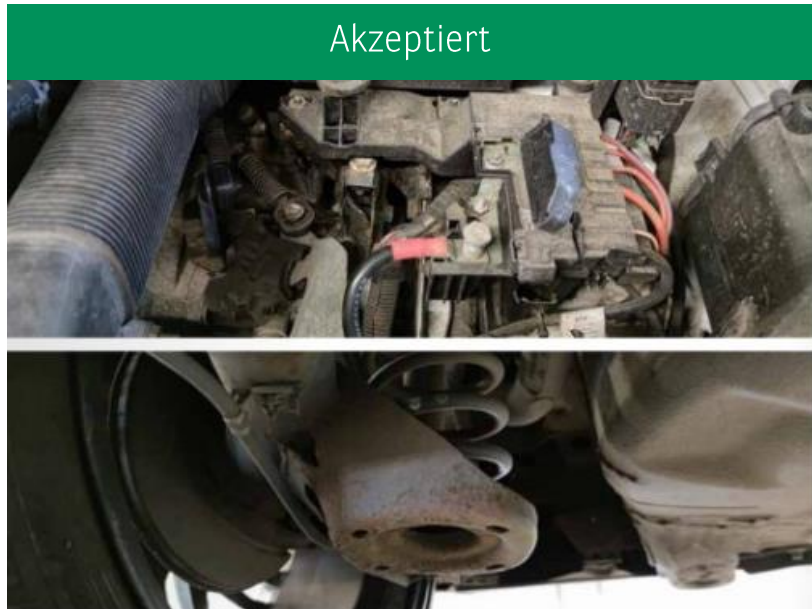
Nicht akzeptiert





# G - MOTORRAUM / UNTERBODEN

Akzeptierter Zustand (laufleistungsanaloge Schäden)	Nicht akzeptierter Zustand (nicht laufleistungsanaloge Schäden)
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Normale Verschmutzung des Motorraums</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fehlende oder beschädigte Abdeckungen (z.B. Unterbodenverkleidung, Motor- oder Batterieabdeckung)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Leichte Kratzer oder Abschürfungen an der Unterbodenverkleidung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Beschädigungen an Fahrzeugteilen durch Tierbisse (z.B. Dämmmatte)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Normale Gebrauchsspuren (z.B. leichte Verschmutzungen und Ablagerungen, Flugrost)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Starke Kratzer, Beschädigungen durch z.B. Anfahrtschaden</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Übliche Korrosion von Teilen der Abgasanlage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Undichtigkeit</li> </ul>



# H - SONSTIGES / REIFEN / FELGEN

Akzeptierter Zustand (laufleistungsanaloge Schäden)	Nicht akzeptierter Zustand (nicht laufleistungsanaloge Schäden)
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Bis zu einer gesetzlichen Mindestprofiltiefe (Stand 02/2017)               <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sommerreifen <math>\geq 1,6</math> mm</li> <li>▪ Winterreifen <math>\geq 4</math> mm</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Unterschreitung der gesetzlichen Profiltiefen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Stark einseitig abgefahrene Profile</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Reifendimensionen welche vom Hersteller nicht anerkannt sind</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Unterschiedliche Reifen pro Achse z.B.: Mischbereifung oder unterschiedlicher Load- oder Speed-Index</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Beschädigungen: z.B. Risse, Beulen, Auswaschungen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fehlender Reservereifen bzw. Reifenreparaturset (wenn bei Auslieferung vorhanden)</li> </ul>



# H - SONSTIGES / REIFEN / FELGEN

Akzeptierter Zustand (laufleistungsanaloge Schäden)	Nicht akzeptierter Zustand (nicht laufleistungsanaloge Schäden)
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Radabdeckungen:<ul style="list-style-type: none"><li>• Kratzer und Schrammen <math>\leq 50</math> mm</li><li>• Rostansatz (Salz)</li><li>• beschädigte Lackoberfläche</li></ul></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Stahlfelgen: Deformierung und Verformung, starke Korrosion</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Alufelgen: Kratzer und Schrammen <math>\geq 20</math> mm an der Felge ohne Materialabtragung</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Alufelgen:<ul style="list-style-type: none"><li>• starke Abschürfung, Absplitterung</li><li>• Bruch, Verformung, Fehlteil und nicht typengenehmigte Felgen</li></ul></li></ul>

